大清光緒十六年

本館所開除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本坡外埠均可致本館取閱如外埠閱報加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與 各寄商購活字及各式花樣等延有西人雕印書籍並有英國各西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第二千六百零一號

叻報

(本館開設在[illegible]第廿一號)

印工[illegible]細倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各處來函擇其相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者斟登否亦有無礙於人而後始錄其有謁罵成文以及支離冗雜者概不登報嗣後 諸君來札尚祈自誌更須寫真實單而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

庚寅六月初九日

凡閱報者每月價銀一元每日零沽每張五仙　英一千八百九十年七月廿五號禮拜五　(凡刊告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

新刊各種奇書發售 啓者茲本館新由上海佑箴等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等書叻發傳其書或銅板木或鉛版石版均無不有且字書詩書等類尤繁多有裨於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書目經已另列單張附呈 的覽閱者 請焉 本館告白

延請採訪人告白 啓者茲本館欲延請採訪人一名其人須諳中英及膠拉油等語音且熟悉本坡情形者方能合用倘 諸君欲承斯之請移玉至本館詢問便得特此佈聞 本館謹啓

禁烟問答

本坡谷牧師等諸君特創請禁洋烟議之前在天福宮內會議聯名各事均經列報茲閱申報有藹言山民與先迷子問答之語論及禁烟之事頗爲可採因節其要者以登之藹言山民之言曰今聞印度之士客教士等皆同聲所禱與聞禁止鴉片入中國之議并望我中國乘此可除烟害之時速籌補救或者上主亦深憐憫降一機會使此事當可成於今日歟夫以產烟稅烟得利之國而其主臣與教士轉欲議禁而去其利是誠何心哉蓋有鑒於天道好還捷於影響英國受利獨貽吾中國受害揆諸眞神一視同仁之意當不至此或者烟霞痼癖漸染泰西五十年來循環運轉亦必至之事矣刻聞該處士人果有私願分廿斯微中國者印度師友早慮及此此禁入中國之議所由聯名具稿與聞其事也乘此商約期滿至期必有兩國使臣奉 旨換約此與會議後事者循例而仍之則亦無如何矣然驟著鴉片不入中國之禁而不爲之善其後則印度種烟之地與種烟之人歲歲生息守爲恆產一朝失業豈不呼吸待救請命英廷則又無如何矣是故議禁種當兼議改種查中國所種鴉片田稻登場方得下種至明年鴉片漿收盡再行布穀是鴉片一種與春廿豆麥同時中國禁種鴉片與改種豆麥若乘鴉片向未下種之時由保甲局勒令改種違者亦無庸議刑議罰案牘往返但 簡諭之誥曰有仍將鴉片私種者其田其地充公屆期再定查驗法此內地之禁固行之易易者也凡內地種烟有在田在地之別田則森花草本皆可及時改種若地則平衍無木桑茶環栗各視土宜印度之在田在地與草本木本之所宜均難懸擬所慮者內地與外洋雖同以改爲策內地今歲改種即有今歲改種之利印度則改種宜何尚難預定即使勸有成議欲求與鴉片相當轉害爲利而並無他國之同之者萬不可得況草本數月生息木本必數年生息議改種之棘手大可慮矣雖然中英之交既固其中卽有難言之隱兩國使臣旨得直言不諱維持大局者一旦議禁使五十年來歲收之常稅棄諸爲有而不惜卽中英兩國之度支足與不足區區守兎園一冊何能見及而其事理固大可思也但禁烟必止稅止稅或細用從凝難止稅之餘或轉定釐飭辯捐之計吾子豈願聞之乎先迷子曰唯唯否否不然國家開辦釐捐迫於軍餉支絀姑爲是議今者兵禍已息方將望直省督撫大臣速請善後事宜次第議撤局一律撤收與 民相更始乃轉欲釐飭之豈尚以商民受困未深而更將議增議罰耶先生休矣化萬不可行之議矣藹言山民曰釐捐增罰之議萬不出此而所以釐飭之者將於無定中權其有定可乎奇設局之始行商坐賈並起及宇內肅清言官以撤局爲請爲不得已乃停坐賈一捐留此行商以濟用若謂再緩數年可並此行商而去之也獨是行商一項商民之受困實甚一旦統籌大勢綜天下釐捐核定各直省所收各產捐數通融定於各舖坐賈項下量入爲出斟酌於盈虧之際治編定開辦卽使釐局委員無大增減而天下星羅棋佈統分卡司巡之需可一律撤矣此因鴉片止稅有礙而並釐飭釐捐之說也所望英國使臣念締約期滿實難得之機會首先請旨定鴉片止稅之議并乘此鴉片尚未改種之時速議改種則吾中國亦卽嚴飭止稅明定一鴉片永不入中國之禁果使英皇垂憫其大臣更以交誼爲念實心禁絕速議改種將吾中國海關進口並無鴉片之可稅又何至議停議禁之空談無補也乎至華民若種鴉片定議田地充公誰敢再種若各直省釐卡商捐改編定於坐賈項下異時國用充足議減議撤大可隨時惟是英國議禁恐有一時棘手礙難定議倘吾中國更與德美之牧師教士陰行補助並仗吾中國駐英使者與英廷君相和衷商権於印度產烟之區延紳設局以監督改種事宜查驗之勞兩三月已足而鴉片無過種矣是故英國去鴉片之利則爲義中國除鴉片之害則爲仁仁義合而利害非所計矣

川通判韓鈞廣西通判陳鳳瑞江蘇通判徐士英福建通判丁策勳江蘇知縣鄒鍾祥葉意深山東知縣潘賢恪吳黼培浙江知縣鍾嗜勳福建知縣汪瀛泰貴州知縣鄒錫勳安徽知縣史悠康河南知縣王承謨廣西知縣楊汝佺浙江知縣錢德鏞直隸知縣暢文藻江蘇知縣沈唐河南知縣史照忱山西知縣楊恩灝廣東鹽大使傅贊和師恒祐兩淅鹽大使李寀廣東鹽大使沈曾樾俱照例發往倖滿江蘇揚州府同知施培曾着回任順天府寧平縣典史闕順保着照例升用保舉山東道員黃瓔直隸知縣曹鼎來河南知縣林介紹浙江知縣徐庭勳俱照例用陳提者開復原官衙銜發往江南交曾國荃差遣委用李均豫着開復原官周懋琪着開復原官欽此

英京電音　○初六日英京發來電報云第二旗兵軍現奉英廷議成之事現已查出所成者爲督武打地方當隨軍登船之時列隊岸傍而馬步軍統領大臣加勿里芝親至詞飭該隊兵軍謂汝等前日所爲之事吾甚爲汝輩恥之蓋實有辱英國官軍之名望也又其尊如此查此諸兵之中有三人係定罪監禁二年幷有二名係定監禁十八月之期時諸軍中有兵二名即將前者所得賞星當場擲於地中以示忿不承受之意云

輪船無恙　○前報牙蘭宜輪船在蘇丹沙擱淺一事現該船業已平安抵叻據其船中人所報謂當日偶然擱於沙渚之上尙幸幷無傷損不過稍爲停滯未幾潮漲復攏該船即已浮起仍舊駛行矣

案再被控　○亞納商人沙逸莫下未亞路兀俄付前因用藥與西女俄士枝墮胎之案被控調經臬堂傳訊已判將此案註銷因查此案所以得蒙省釋之由係當日控告時所控共有六條因被告狀師黎奕申辯稱該女受孕之據尙未顯然故律政司已將所控第一條至第四條之律註銷惟第五第六兩條控告訊至懸日午刻而律政司因有他案故請大狀師如輕君爲之暫時代理嗣經訊畢而陪審諸員謂被告爲無罪者共五人謂被告爲有罪者僅得二人而臬憲乃詔諸員云此案被告之罪尙未顯然公等可以獨稱無罪嗣諸員乃退至密室略爲酌議乃至廳訪之前僉稱謹遵憲諭本員等均稱被告爲無罪矣故臬憲遂判將被告開釋但因此事本坡諸西人議論紛如而本坡爾西律亦毋日論及此事皆曾當日律政司未轉在塲若果在塲則此案必無注銷之理故本坡巡捕官曾將此事向律政司處請間蒙律政司覆以此事儘可再爲控告等由時原告俄士枝偕其父母在差館以候覆音及聞此語遂即至巡理府正堂湯太守案前矢誓請票再將被告拘捕而其所矢之誓均如前次請票之語時蒙府憲發票交暗牌總差波君往爲拘捕波君奉票即至梧槽地方被告之住宅中尋覓而被告適因他出嗣乃至淡紳律之別墅中尋覓亦不見被告之面迨至初六夜十二點鐘之際被告乃偕其狀師黎奕紳及牙直里洋行東主安打紳二人同至暗牌差館自投於案旋即在差館巡捕官加看案前以二萬元之貲保出在外候訊迨至初七早被告即偕其狀師黎奕紳及關紳二人至府署叅太守案前候訊時黎狀師向府憲請將此案即爲傳訊因被告欲於本日附搭郵船前往歐洲之故且被告於兩日前即欲言往歐洲但因此案所以逗遛至今況現在原告所矢誓詞均如前式且當時所控第三條及第四條之欸言該女身懷六甲當在臬堂審訊之際律政司亦不敢據言斷女果爲有孕致將此二條注銷云云惟是時巡捕官尙未在塲故府憲特允爾諭巡捕官可否將此案於本日堂訊迨至十點鐘之際巡捕官紐君乃到案前時見黎狀師己預備一切欲爲辨論因即出署以此事向律師請問惟時紐君已與黎狀師議定將此案於下午時集訊故至下午二點鐘之時紐君即偕同拿丕亞狀師到案時黎狀師業經回寓迨至二點半鐘之際仍未到署時拿狀師即起向府憲云本狀師已奉命求將此案爲之展限惟本狀師原不願當黎狀師未到之際求爲展限但今所約之期已過而黎君未至誠恐有愆時刻故特爲之陳請耳言畢府尊即論以暫爲少候迨至二點三刻之際黎君始至時拿狀師即起向府尊求將案展限以候稍爲查該黎狀師即起而駁稱不可謂此案久經國家審訊豈有尙不知情至今仍須候查斷無是理況所控條欵已蒙律政司註銷且在臬憲之前審訊得判被告爲無罪矣黎君言畢而府憲即傳該西女到問其供語仍如前說惟此次提審所有傳供之吏均易他人故較前次所傳更爲明白惟此案審至五點鐘時尙屬未能辦畢而本報已須排印不能久候其餘情節應俟來日補登可也

臬案七紀　○初七日爲臬堂巾獄第七日之期計是日早堂所訊之案被告爲閩人黃振福係在舊護春前澳門街第四號門牌開設協源石舖爲牙直里洋行之督銀人張開源所控稱其已收賬項一百元嗣乃反口不承等情此案之詳細情形前在府堂集訊之時本報己詳爲登錄嗣府尊以案情重大因判詳解到轅而此案於初三日業經臬憲提訊一次但陪審諸員或稱被告爲有罪或稱被告爲無罪臬憲以衆心不一故命將案展限至是日再行傳訊而是日集訊之際被告係延女狀師代訴乃原告供詞多有未符之處故訊畢後陪審諸員僉稱被告爲無罪臬憲乃判將被告開釋此早堂所訊之案也至於是日午堂所訊之案原告係吉甯婦人名美剌煕寓於勿洛地方緣於三月初三日爲被告吉甯人名班勝巴者挾有微嫌公然違武乃將該婦毆擊折其左肱時婦業報於該處差館旋經該館之三畫列等差帶婦赴於國家醫院求治嗣醫約一月餘該婦之患始痊業經府憲堂訊後以案情頗大因將是案詳臬以憑核斷是日經臬憲提訊據情審確乃以原告係屬女流而被告縱有嫌怨儘可赴控公庭爲之理處胡得酷淩巾幗以逞凶殘今竟將婦毆傷如斯實屬異常胆玩以故陪審諸員僉稱被告爲有應得之罪臬憲因將被告判罰監禁十八閱月並充苦工以蔽厥辜

出賣三品

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭竅式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭諸華字為記破綻明顯也公司者始無作若此字樣即屬偽冒請為細認特此佈 聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明嗎也公司謹啟

天

馳名鐵櫃出售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以藏貯始無意外此本行鐵櫃所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其 全身內用鐵板

無雜成塊以木料 諸財自前至今均為一式堅固而無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵 實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之登佈倘 諸君有意購者祈即玉臨遊覽為盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行謹啟

天

烏密酒發售

啟者本行向由英國督辦名種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻沽此酒香亭異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒中上品也 諸君光顧總看清上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

法國頂上蜂窩標有酵池酒出世

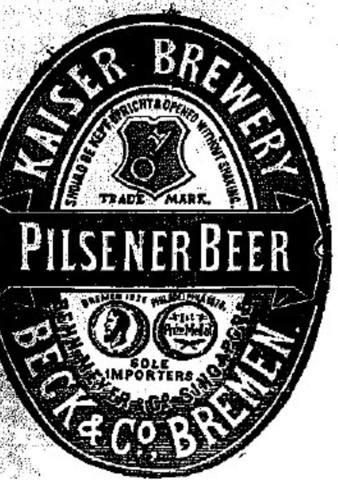
敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬酵池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有為酵池酒無有能出其右者誠佐餐中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窩標頭為記毋細辨香味方不致誤價甚相宜倘有賜顧者之擲來函日至 東陲沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

蜜酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲特標頭印出 諸君光顧新為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往

加勝吧 三寶壟 新甲末

望加錫 檳榔嶼 日裏等處其他各埠均能運往販此酒而

大英一千八百八十六年十一月十八號 天 明嗎也洋行謹啟

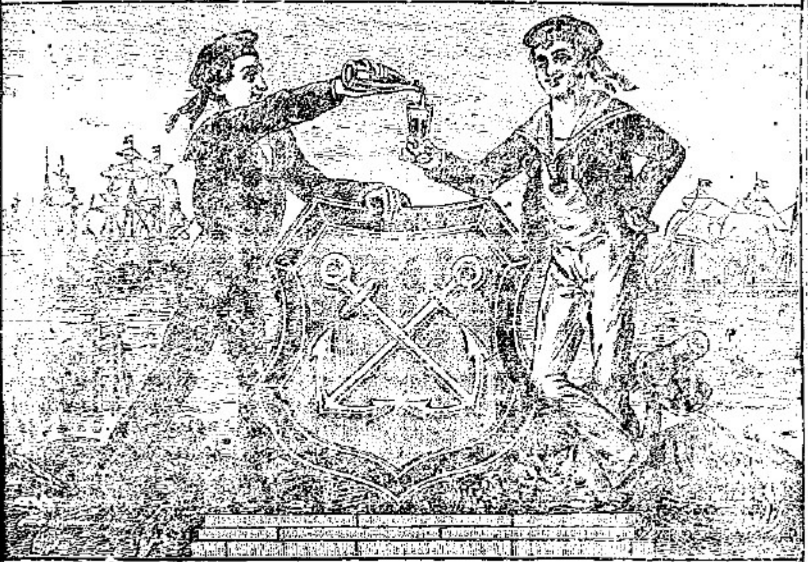
新到頂上呂宋煙及各式煙等發售◯啓者茲本號常有新到頂上呂宋煙發售其煙乃本號親往小呂宋揀辦上料精工監製載至本坡砂厘其煙之名號如 剌因修剌 剌十士丹西亞 剌巴剌 下炊高大打巴路烏巴因知等名煙無不俱備又荷蘭及香剌馬卿仲光等煙亦常有便沽其荷蘭煙乃向荷京之顯亞卑等家購至而來剌馬 仰光之煙則向仰光曼多尼等諸名家購辦載來而來其并緬甸之煙乃將西國之頂上名煙捲就而成焉槐剌勞士 剌士修剌 峇兒㗎勿剌乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向美國蔴兒那地方帝關仁打號所選購其香滑過於味醇厚令人吸之心曠神怡迴非他家所及其十耳其之紙煙乃向土京毛剌池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直甲加十打即二金嘜之美國絲線煙 諸君自行捲用並常有呂宋煙袋及各種盒呂宋煙嘴等發售而煙嘴之欵式甚多可備 諸客選擇并自有各式煙如 咸呑 高士嗎穿來乙 然 馬路居士 埃奧夫等欵式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至十庫花園邊第八號門牌吉寧柏督館之隣細罷門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至悞特此布聞 大英一千八百八十九年十一月廿六號

打咨基里帝幼尼巴西煙店謹白 天

再爲布告◯啓者本號以上所出之告白有煙名曰剌因修剌者煙也乃天下馳名久爲衆士商所共悉其自澀字裝者乃特聘高選之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋煙之工頭督製其煙葉乃精選本號自種之剌伊沙未剌里加牙兒安及巫越打亞嚕衆園中所產之頂上煙葉所製此煙於前者歐洲開設賽煙會之時曾得拜賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之煙無有能出其右者於此可見本號之呂宋煙久已馳名於天爲下而 諸士商所樂爲之賞者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫花園邊第八號門牌吉寧柏督館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧尚祈移玉前來以憑揀本號於西國各煙無不備有且其價格外從廉而懇惠顧不勝厚幸特此再布 英一千八百八十九年十一月廿六號 打咨基里帝幼尼巴西煙店謹白 天

西國頂上窖酒發售

Culmbacher Bock-Bier



敬啓者茲本行親由歐洲督辦頂上平裝窖酒來叻發售其酒香美異常且恭製最爲得法功能消凉解毒辦暑除燥於南洋尤爲相宜常常飲之可令人不沾暑濕癘疫等症玆特寄來發售價甚相宜 諸君欲購買者請認以上所印此酒招牌愼爲告擇以免魯魚珠之混是所切盼特此佈聞 大清光緒十四年九月初七日 大英一千八百八十八年十月二十一號 美憐臣洋行啓

吉屋出賃◯啓者茲有舖屋一間在老爺宮前門牌一十五號即協恒隆現住之厝 諸君欲稅請至本號面議此佈 大清光緒十五年十二月初二日 豐興號謹啓

女醫問世◯啓者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應諸君之聘倘有賜教者祈如期惠臨爲盼 大英正月十一號西國女醫威勞行謹啓

時欵鐘表出售◯啓者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時欵鐘表來叻發售計有鐘表一種最新名貴每枚價錢二十五元并有大小各式金表甚多又舖富行出色者更有無須用匙自能上鍊之鐘表每枚價錢五元其表甚爲堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘抄及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君選擇他如金表金鍊相金合表練金戒指等各物甚多不能盡錄而本店并兼代 諸君修理鐘表以及風雨針等均甚精細能晷度無訛 諸君所須請即移玉光臨爲要 大英一千八百八十年八四月十七號 謹啓

公牘錄正　〇去月廿八日本報曾錄有公地核准之事內有謂香山會館亦由制軍核准俾其日常開設等詞現經查悉該館幷非香山會館乃本坡同順會館也至於各籍之會館現概未經制軍核准故前日本報之粵商等咸集福德祠內會商此事擬聯稟有司求准其照常開設云

以地易地　〇刻接歐洲郵信云意大利朝廷現已將該國所轄之蘇馬薩地方與英國換取西剌一地然兩國之爲此舉諒均獲其所益故始爲之也

蘇丹災象　〇埃及內地蘇丹一帶饑饉相仍一事業登前報刻接該處遞來郵信謂其饑況甚深非若尋常可及且人將相食其苦不可勝言時假聖之帥烏士墜列爲已將其兵軍五千名由多加地方遷至郞俄剌以避其難云

親情復固　〇百靈都城遞來信息言德皇太后現已偕其公主及隨員等言往英京一遊幷謁晤英皇以遂其定省之私蓋情蓋太后爲英皇之公主毛裏情深故特往修省覲之禮也因查前者德皇威林第二在位之時卑公爲相而英德兩邦雖爲姻親之誼然罕有往來聘問迨皇崩後而內宮眷屬始與英國來往復殷查其所以然之由蓋卑公當國之時威權太重不但國政歸其掌握卽德皇家事亦且爲所把持而前者英與法國交誼頗殷惟德法實有深仇卑相於此遂疑英有向法之心因阻德皇勿使與英來往今其先君已逝卑相得致仕言歸以故英德親情因之復固耳

俄皇苦趣　〇夫身爲一國之君尊居南面受萬方之玉食振一代之丕基雖日理萬幾宵旰勞瘁然享無疆富貴其至樂正自靡窮也乃有身爲大國之君不但樂趣毫無且至時多憂懼艱難苦瘁則欲求爲富家兒之樂而亦不可得者然則雖爲萬民之主夫亦奚足慕哉嗟乎觀俄皇之現在情形洵令人動巢幕之志矣查歐洲各國政令均係君民共主故其民得自由之樂惟俄國則重權概操於君上非臣下所得而偶爭是則王室雖尊但釁怨遂因而蠭起故有尼希里黨人之禍使俄皇寢饋爲之弗安前者皇已遷居瓦芝那宮蓋欲以避黨人之禍詎黨人亦思圖害暗掘地道埋地雷於皇寢宮之下所幸爲皇察覺故得免於奇禍然皇自經此變而後則其心更多疑忌防範尤嚴現在俄皇所御膳幷非在庖製治乃以鼎釜等物至上書房內當皇之前以煮烹調之技幷由皇后親爲監視且皇后常親調羹茗以奉於皇至其食品尤與平常不同如其所進之湯必須清澈者始敢沾唇若稍有渣滓在於其中卽不敢爲入口至其所食之肉則須熟成巨塊而菜蔬等物亦必成株煮而熟之獻於皇前而後皇乃親用銀刀爲之剖食然菜肉之外層者亦皆棄而不敢爲之下咽也至於用以提茶之糖塊亦須用完塊者至皇之前當面碎之而後始敢入口食鹽亦然今略舉而陳之則其他各事亦可不言而喻觀其所爲如是則疑懼之情亦可見矣夫身爲大國之主乃事事均爲束縛雖無樂趣是則雖居萬乘夫亦奚足貴哉

俄商有志　〇俄京遞來信息云現在有俄國商人設有公司欲在西卑里亞一帶開設分行設法在該處與中國通商幷設輪船常川往來以期信息流通藉興商務現衆商已將此事詳稟俄廷請旨爲之辦理惟俄人經商一途諸多未能諳練今既有此公司之設則將來中俄生理或可望饒起色不至如前此之衰矣

奥國鄉音　〇中國女子有所謂謀夫之教者實爲閨閫最陋之風不謂此等風氣奥國亦竟有之結黨聯盟惟以謀害本夫爲事適人之後卽覷便而下其毒手以故癡男子之遭其害者實不乏人所奈若輩所爲之事秘密異常雖有人知以故久而未發至前月始爲有司察覺乃下令爲之緝捕卽已獲有八人此事本報於數月前已經細錄登報接奥京來信有云所獲諸婦中有老婦二人乃係教內之首領爲罪之魁故被獲後其一人已畏罪在獄內自戕所餘七人經刑曹訊定照律爲之定擬計有三婦則定以死罪所餘四婦則各監禁十五年以示重儆云但不知經此次嚴懲以後其風可由之稍殺否耳

廈事近聞　〇四月念七日廈門山仔頂八卦樓前有毆徒數人均執利刃伏於道左未幾有一某甲者獨行踽踽道經於斯不知與若輩有何仇怨而各毆徒竟蜂擁而起拚甲仆地壘相刺砍甲不能敵以致遍體鱗傷血流如注衆毆徒見彼受傷已重恐有性命之虞致罹法網遂相率他逃時道上行人目擊其事多有爲之不平惟恐釀成命案擬欲執之奈彼各持凶器故不敢近是以各毆徒得以遠颺兎脫後有識者道過於此細察甲之顏兒噱謂甲本係白其姓而道其名現在和記洋行充當工役而毆徒中有一人名曰矮仔元至其餘之姓氏則皆不得而詳而此次擄毆之故則亦不得而悉嗣有憐其所傷已重恐其致斃因有舁甲至某醫之門求治據醫云此症已重恐難救死惟賴藥石有靈庶冀回生於萬一耳然則人心好鬥凶殘至此曷勝浩歎也夫〇陳某南安縣人前客檳城命途多舛飄零海外數載徒勞於四月下浣力售川資買棹歸鄉旋意以爲服賈艱難不若力穡耕芸遂予初服以故抵廈之日統計囊金所貯祇得尚存白鏹五元因搭鄉渡旋里不料該渡榜人俱係石潯鄉吳族之衆吳固族大鄉强素稱兇悍而於該渡川資不圖從廉而榜人以陳係外洋客當必厚攬腰纏故必勒收渡稅一元然後許之登岸陳以其過於所取吝而不與而榜人竟釁恃衆毆擊各飽老拳陳遂負痛不已疾聲喊救時傍觀諸衆咸竊榜人之不直羣相詈之榜人至是恐衆怒難犯致干不便之虞始乘間遁去後衆率陳赴於洋仔口稅館局爲之控訴雪恨旋經局員卽率勇多名赴於該渡將斡毆徒科罪無

奈各物人均已在逃匿有物人吳某尙在渡中爲勇所獲解局審訊因將吳鞭笞三百枷號於該局前示衆一閱月而儆效尤〇聞有黃夢醫者現充廈門千總署水師中營守備之缺與湖南傑先游擊嘗換帖稱交天涯若比鄰爲彭麻臺之統帶故黃與艾以同僚共事誇許知心因結金蘭之誼每於公餘稍暇出入必偕酒地花天常相與從先是艾有一鴉妓以露水姻緣結爲多情眷屬藏以金屋未及兩載而艾忽起沉疴延醫罔效艾則自知不起因託黃而囑以身後之事並謂其有英銀一千八百元倘其命終則以五百金而營葬事更以三百金爲運柩歸里之需餘則爲該妓孀守之資託黃爲之代理友誼之義止於斯也黃諾之迨艾竟爾溘逝而黃乃取其遺貲爲之草草殯殮葬於義塚之中而一坏之土依然未乾而艾之床頭人竟充作下陳之選黃遂挾爲己妾未識泉下人其能瞑目否友道如斯尙堪問哉慨夫

輪船行期〇茲有堅固快捷輪船一艘名曰密里嗎堪嘅一千六百嘅定於本月十六號即華本月三十日由香港到叻上落貨畢定於二十六號即華六月初十日禮拜六展輪直透往毛里裘 諸貴商如有要配貨以及搭客者請移玉到敝處相商可也此佈

大淸光緒十六年五月二十六日 大英一千八百九十年七月十二號 十庫二十七號毛邪末沙禮伲吃里也謹啟

寫生妙手 〇啟者余童年即於丹靑之學致志專心並從名師心領神會及長復多方考究殫智竭慮以要於成所以故國之人咸以名畫師相許然私心猶不敢自信也愈爲苦志細心而技乃熟能以墨水寫眞纖悉入微全神俱肖如用鉛筆亦能工妙無匹巧奪天工至以毛筆繪畫山水翎毛及草木花卉無不工緻絕倫著色神化今因挾技遨遊歐洲各國道出叻中故少駐行旌一奏其技現寓本坡福音館街門牌第八十二號壬戌映相館樓上 諸貴商如欲得妙墨及神傳阿堵者請爲移 玉惠顧是盼

大英一千八百九十年七月廿四號 大日本和田類洲啟

客館告白 〇啟者牛車水碩莪街第廿一零四號門牌永記客館乃吳秋水吳玉亭二人合股開設所有與各 號往來交易等事須有本號永記圖章及吳秋水吳玉亭二人畫押簽名方爲實據倘無本號圖章及余二人畫押而謂爲相信者惟向經手是問不干本號之事特此聲明免滋後論

大淸光緒十六年六月初二日 永記號吳秋水吳玉亭同啟

有屋出稅 〇啟者茲有中國衛萄牙教會在本坡之產業計共舖戶二十九間其在王家山腳弔橋頭地方者共二十六間門牌係由第一號起至廿六號止其在弔橋頭滸傍者共三間門牌由三十二號起至三十四號止以上各屋均欲於西本年八月一號即華六月十六日起出稅與人倘 諸君有欲稅居此屋者可至本坡衛萄牙教堂面商便妥此佈

西一千八百九十年七月十四號 衛萄牙狀師賓多告白

承頂聲明 〇啟者本坡振芳號前乃蘇芳泉及陳振勳二人合股同創現其股份業於一千八百九十年正月十九號即華己丑年十二月廿九日分拆而其生理俱歸蘇芳泉一人承受特此聲明

大淸光緒十六年五月十九日 代理蘇芳泉事務狀師谷及孫申同啟

實得力保險公司告白 〇啟者茲因林君從善曾函致本公司辭其名下所沾第一百廿二號之股票其股份乃一千零廿八至一千零五十七號現已失去請本公司再行換給新股票以昭信守等因特此通知設若有別人收存該股票者限於一月之內到本公司聲明倘逾期不報則本公司再出新股票與林君收領特此佈聞

大英一千八百九十年七月九號 實得力保險公司副司理人威廉麥民謹啟

招承餉碼〇大英新嘉坡轄政司 爲招商承充餉碼事照得彭亨所屬之關丹及南賓港並各地方之鴉片餉碼現欲招人承充其承餉之期則自一千八百九十年九月一號起至一千八百九十一年十二月三十一號止至其詳細情形可閱西六月二十七號即華本月十一日所出之憲報或向本衙門或向彭亨參政司署查詢便得各宜踴躍愼毋觀望切切特示

大英一千八百九十年七月二號 示

頌揚大德 〇啟者敝號向來承辦棉示必洋行各輪船華人搭客伙食生理其錢兩一項向蒙何節順號 何竹軒翁代爲担保幷代開支等事業已十餘年於此近因生理不前故已收歇業惟 何竹軒翁代敝號墊支之項已至千餘元之多業於本月廿一日通盤核算淸楚而敝號果欠到 何竹軒翁之項共有千餘元乃蒙 竹軒翁義俠爲懷當面聲明將此數項當堂消訖作爲罷論嗣後不再追還敝號受茲大德無以酬償因將此情形附登叻報中俾 諸仕商見之得知 竹軒翁之義舉幷以誌敝號感激之忱耳

大淸光緒十六年五月廿三日 廣泰記衆等同啟

吉屋召租 〇啟者本公司有舖屋一間門牌第十號及十一號在甘旁鄰六甲喇嘉氏街出租倘 諸君合意者請到然申碼頭邊本公司內相商特此佈聞

大英一千八百九十年六月廿七號 大淸光緒十六年五月十一日 新嘉坡保險有限公司謹啟

代收家業 〇啟者茲因原告已故楊天泉控沙人貴伯梅控告已故楊天泉控沙人王溫娘之案經[illegible]於一千八百九十年三月八號委派拍賣人軒尼學都尼與吉靈爲代收數項人將所有楊天泉之家業及[illegible]人所欠之項[illegible]人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可即交與代收數項人軒尼學都尼與吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須即行交與[illegible]人之手以便清楚特此佈聞

大英一千八百九十年閏[illegible]月二十九號 大淸光緒十六年[illegible]

告白

啟者余現在□製有寫字樓在□邊街第二十號門牌倘 諸君有欲酌量事務若何請玉至本寫字樓內係商便得特此佈聞

大英一千八百九十年七月八號

華五月廿二日

施添伴屈狀師啟

狗標密酒出售

啟者本行向在英京□□□□公司所製狗標白蜜酒早已遐邇馳名而東方一帶諸仕商多好飲之深蒙獎許此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法係照官監發截密酒之法最難必須能合其法而其氣味始能芳烈遲速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者為佳蓋此酒能□酒者給其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡□□醉後亂性之□故飲之者甚為穩當也查烏白蜜酒係最銷流之處係□暑地為多此酒乃歐洲咨士公司所製均用上料與別家不同 諸君有欲購買者請細認勞末波打公司狗標為記庶不致誤特此佈 聞

大英一千八百九十年五月十七號 大清光緒十六年三月廿九日

BASS & Co.'s LIGHT
PALE ALE.
ORIENTAL ALE.
SPECIALLY BREWED FOR HOT CLIMATES,
AND BOTTLED BY
ROBERT PORTER & CO.,
LONDON.

孖直里洋行告白

美國紐約上等雪文發售 〇啟者茲本行在新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗濯漆器等物甚為潔淨計所有漆器漆布傢俬桌椅等若經此雪文洗濯儼與新者無殊至於船桅鼎鑊等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面金浴桶及臉頭一切油膩所污之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也 諸君賜顧宜細為辨認勿致有魚珠之混至於本行所沽者乃美國紐約意奴模頭公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也 諸君惠顧祈早 玉臨不勝厚幸

大英一千八百九十年二月十號 大清光緒十六年正月廿一日

丕殺呼咨洋行謹啟

白蜜酒出售

啟者本行親往□洲督辦龜麥之白蜜酒及卑施拿乙白蜜酒來港發售其龜麥之酒係作飛燕標 卑施拿之酒係作熊標其酒香美異常可以止渴潤喉且縱多飲亦不至有醉人之患在暑時喫中各□以及蘇門答納暴嗎羅安南等處 諸君均喜飲之而咩地名酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能暢銷場

而本行并有希打馬號之咸寶枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加壓方酒均係西方佳釀且價廉味高與市儈大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精而無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能撬本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂為購用 本行自製造冰塊之小機器出售西點鐘內可製□上冰塊七磅有奇美異常 諸君有欲賜顧者請移玉趾臨選閱為盼特此佈聞

大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

RIGAND'S KANAGA WATER.

列浴千那芽花露水〇此水係以千那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃宓顧君在日本撫辦同法京製成此水以為其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗面能令人肌膚嫩滑顏色光潤且痞瘰不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚才料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其質氣味遠遜過隔霄壤 諸尊有顧買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製造此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二款式且有西字註明列顛公司字樣如有各號有此號招始為真貨否則係為假冒倘新嘉坡至於各處人等有能查得本藥房花露水或由外處運來或存本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代作總理批發處特此聲明

'KANAGA DEPOSE''

4430.

MORRHUOL.

模如得解毒保元藥丸〇此丸能治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等病甚效如神且不但解毒並且能調和營衛保養精神現在法英兩國醫士所用花柳敗毒之藥皆用此丸無不藥到病除立見奇效若服此丸須仿服食魚肝油之法要經紙吞下必先用飯吞飽一二粒勿驟急吞吞以背腦法此丸係以樽製每樽計一百粒查新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒〇此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁白帶癃閉一切等症如病歷痛服之立止如服藥後約歷二三日即見功但所患症重者每日吞食六次每次吞食二粒至疾愈後宜再服十日庶得消除後患永絕根株但食此藥時宜戒色慾之事忿怒勞動等事幸勿自誤致藥力之不靈也此藥計交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

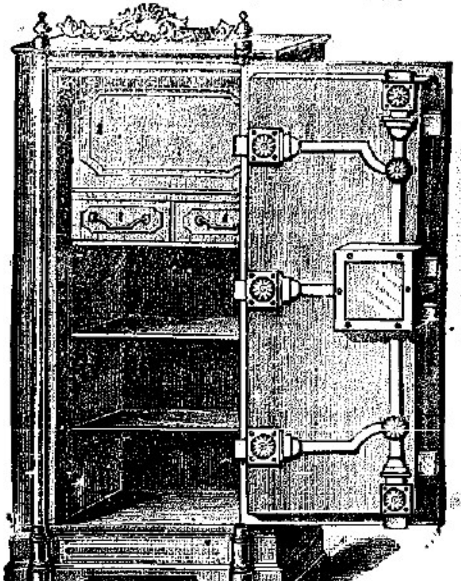
浮律如生爲藥糖〇此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於蓖油為日無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治膽汁太多生色頭痛鬱結大便不通與紗血熱血毒以及皮膚發癢等症飲之亦可療血行滯且能令臟腑潔淨痼疾並斷但飲之法宜於臨睡時嚼一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房麥加君處寄售此佈

藥奇功

近來之沽買藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如鶴春園之鹿背膠藥酒姑勿論其酒味之醇酒質之厚即其功用之有效實爲補陽以補迴非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲禿筆以彰明此酒之佳兹此酒在叻致璐後街第十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余說之非虛也　光緒十六年閏二月十二日

南京世侄徐滄瑞識　米

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五等其價最少亦在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲精善其所有西人之智人以及作櫃者作理諸華商多向本行購買以貯銀之用因本行所沽各均用上等物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此以收藏財寶可至本行選購是幸特此聞布

大英一千八百九十年正月四號　米

不殺呼咨公司即前

加冷目不殺　司啓

紅頭紹仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之紅頭紹仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

所以　諸君沽飲者均深嘉譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特將此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚爲合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來士古乙拿摸只公司等西字爲憑庶免爲魚目之混是所切禱

大英一千八百八拾九年　拾二月三號

不殺呼督即前加珍麥洋行謹啟　天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華籍諸君子均皆知之現已議定與本坡酒公司包辦以爲零沽凡　諸翁有欲零購者請至酒公司沽買價得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒

製造之法精妙異常滋味甚清以之燕釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽販益而沽且價亦益廉　諸翁沽用須加留心勿誤以防魚目之混也

「新嘉坡五条呼咨公司
專辦祖家頂上美酒發售此係
前勝東市原庄緒君光稹認明印標」

現在市上假冒者甚多如以上所黏各標記無本行不殺呼督華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼督即前加珍麥洋行謹啟　天

Printed and Published by ... at the "...." Press No. 21 Malacca Street Singapore.